

## **TEENUSE TINGIMUSED JA PAKKUMINE** (lepingu sõlmimise info- ja konsultatsiooniteenuste osutamiseks)

Käesolev leping on ametlik pakkumine (avalik pakkumine) ja sisaldab kõiki koolitus- ja konsultatsiooniteenuste ning teabe osutamise seotud olulisi tingimusi ja nõudeid. Koolitus- ja konsultatsiooniteenuste täpne nimekiri on saadaval veebilehel <https://energiatervendus.ee/>.

**Palun lugeda hoolikalt läbi antud avaliku pakkumise tekst ja tutvuda teenuste hinnakirjaga, mis on esitatud teenuseosutaja veebilehel. Pakkumise vastuvõtmine toimub valitud teenuste eest tasumisega vastavalt käesolevas lepingus määratud korrale, mis tähendab, et klient aktsepteerib täielikult, tingimusteta ja lõplikult kõiki lepingu sätteid.**

### **1. ÜLDISED SÄTTED**

1.1. Käesolev avalik leping (edaspidi „Pakkumine“) on Tammann OÜ, mida esindab Kätlin Tammann (edaspidi „Teenuseosutaja“), ametlik pakkumine igale füüsilisele ja juriidilisele isikule (edaspidi „Klient“) ning sisaldab kõiki tingimusi konsultatsiooniteenuste ja koolitusteenuste osutamiseks, mille loetelu on avaldatud Teenuseosutaja veebilehel <https://energiatervendus.ee/> (edaspidi „Veebileht“)."

1.2. Vastavalt Eesti Vabariigi Võlaõigusseaduse sätetele (edaspidi „Võlaõigusseadus“) on käesolev dokument avalik pakkumine. Kui isik aktsepteerib allpool toodud tingimusi ja tasub Teenuseosutaja teenuste eest, loetakse ta Pakkumise aktsepteerimisega kliendiks vastavalt Võlaõigusseaduse sätetele, kus Pakkumise aktsepteerimine on samaväärne lepingu sõlmimisega vastavalt Pakkumises sätestatud tingimustele.

1.3. Teenuste eest tasudes kinnitab klient, et on tutvunud ja aktsepteerinud kõiki käesolevas Pakkumises esitatud tingimusi ning on tutvunud Teenuseosutaja veebilehel avaldatud teenuste hindadega.

### **2. MÕISTED JA TINGIMUSED**

2.1. Pakkumise vastuvõtmine tähendab kliendi täielikku ja tingimusteta nõusolekut pakkumisega, mis väljendub teenuste eest ettemaksu tasumises. Pakkumise vastuvõtmine toob kaasa lepingu sõlmimise vastavalt Pakkumise tingimustele.

2.2. Pakkumise leping on leping Teenuseosutaja ja Kliendi vahel teenuste osutamiseks, mis sõlmitakse Pakkumise aktsepteerimise teel.

2.3. Klient on isik, kes on Pakkumise aktsepteerinud ja seetõttu Teenuseosutaja teenuste klient vastavalt sõlmitud lepingule.

2.4. Teenus on üksik teenuse osutamise akt, mis võib sisaldada tasulist konsultatsiooni, tervendust, seminari või koolitust, sõltuvalt kliendi valikust (nt psühholoogilised grupid, kohtumised, teraapiad, tervendused, kanaldused, seminarid, koolitused, kursused, individuaalsed konsultatsioonid jne). Konsultatsiooni, tervenduse, koolituse või seminari tüüp ja nende läbiviimise viis määratakse kliendi poolt iseseisvalt, valides veebilehel avaldatud teenuste loetelust sobiva teenuse.

2.5. Pakkumine on käesolev dokument, mis on Teenuseosutaja poolt konsultatsiooniteenuste ja koolitusteenuste osutamiseks esitatud pakkumine ja on avaldatud veebilehe aadressil <https://energiatervendus.ee/>.

### 3. LEPINGU EESMÄRK

3.1. Käesoleva lepingu eesmärgiks on Teenuseosutaja poolt tasuliste koolitus- ja konsultatsiooniteenuste osutamine. Klient kohustub teenused vastu võtma ja nende eest maksma vastavalt lepingus sätestatud tingimustele.

3.2. Teenuste osutamise vorm: distantilt, veebipõhiselt või isiklikult.

3.3. Teenuseosutajal on õigus muuta käesoleva avaliku Pakkumise tingimusi ühepoolsetl igal ajal, ilma kliendi eelneva nõusolekuta, tagades muudatuste avaldamise veebilehel, mis on toodud punktis 1.1, vähemalt üks päev enne nende jõustumist.

### 4. POOLTE ÕIGUSED JA KOHUSTUSED

4.1. Teenuseosutaja kohustused:

4.1.1. Osutada teenuseid Kliendile käesolevas lepingus ja teenuste osutamise tingimustes, mis on avaldatud veebilehel.

4.1.2. Hoida konfidentsiaalset teavet, mis on saadud Kliendilt.

4.1.3. Avaldada veebilehel teavet hindade ja teenuste mahtude muutumise kohta, samuti teavet, mis on seotud klienditeenindusega.

4.2. Teenuseosutaja õigused:

4.2.1. Kui teenuse osutamine kokkulepitud ajal on võimatu, pakkuda kliendile teenuse osutamise kuupäeva ja/või aja ümberkorraldamist.

4.2.2. Tundide tühistamine administratiivsetel või muudest põhjustest tulenevalt, pikendades õppeperioodi vastavalt tühistatud tundide arvule, teavitades sellest klienti eelnevalt.

4.2.3. Nõuda kliendilt teenuste õigeaegset ja täies ulatuses tasumist vastavalt käesolevas lepingus sätestatud tingimustele.

4.3. Kliendi kohustused:

4.3.1. Iseseisvalt tutvuma teenuste, hindade ja teenindustingimustega Teenuseosutaja veebilehel.

4.3.2. Tasuma teenuste eest õigeaegselt ja täielikult, vastavalt lepingus sätestatud tingimustele.

**4.3.3. Teavitama Teenuseosutajat eelnevalt, kui teenuse vastuvõtmine kokkulepitud ajal ei ole võimalik:**

- mitte hiljem kui 36 tundi enne – individuaalsete sessioonide puhul (tervendused, teraapiad, konsultatsioonid, kanaldused jms.)
- mitte hiljem kui 48 tundi enne tegelikku teenuse algust – gruppitundide puhul (psühholoogilised seminarid, koolitused, kursused jne.)

4.3.4. Andma Teenuseosutajale kogu teabe ja andmed, mis on vajalikud käesoleva lepingu täitmiseks.

4.3.5. Mitte avaldama konfidentsiaalset teavet ega muid andmeid, mida Teenuseosutaja on andnud seoses käesoleva lepingu täimisega.

4.4. Kliendi õigused:

4.4.1. Taotlema, et Teenuseosutaja täidaks oma kohustused käesolevas lepingus määratud ajal ja nõuetekohaselt.

4.4.2. Keelduma lepingu täimisest, kui Teenuseosutaja ei ole alustanud oma kohustuste täitmist käesolevas lepingus.

### 5. TEENUSTE PAKKUMISE KORD

5.1. 3D-5D laienemine (grupp)

5.1.1. Klient peab kinnitama oma osalemise ja tasuma ettemaksu 100% vähemalt 10 kalendripäeva

enne 3D-5D laienemise sessioonil osalemist. Palun arvestada, et registreerimine ilma ettemaksu tasumiseta ei taga kohta grupis.

5.1.2. Kui Klient loobub kohast 10 päeva enne üritust või ürituse päeval, ettemaksu ei tagastata.

## 5.2. Seminar

5.2.1. Grupisessioonides on osalejatel keelatud kasutada helisalvestus-, foto- või videosalvestusseadmeid. Selle reegli rikkumine toob kaasa osalemise katkestamise grupis ning makstud teenuse summa ei kuulu tagastamisele.

5.2.2. Klient kohustub hoiduma seminaril/koolitusel omandatud materjalide salvestamisest, ülekandmisest, levitamisest (sh veebis postitamisest, k.a. tasu eest) ning müümisest isikutele, kes ei ole Teenuseosutajaga teenuste osutamiseks lepingut sõlminud.

## 5.3. Individuaalne konsultatsioon

5.3.1. Individuaalse konsultatsiooni (teraapia, tervendus jms) tühistamine on võimalik ainult 36 tundi enne selle algust. Kui tühistamine toimub hiljem, rakendatakse teenuse hinna tasumine 100% ulatuses.

## 6. TEENUSTE HIND JA MAKSE

6.1. Teenuse hind, mille Teenuseosutaja on määranud veebilehel <https://energiatervendus.ee/>, on käesoleva lepingu osa.

6.2. Teenuste eest makstakse enne sessioonide algust 100% ettemaksuna.

6.3. Teenuseosutajal on õigus muuta maksetingimusi ja hindu, avaldades uued tingimused veebilehel <https://energiatervendus.ee/>, samas ei muutu juba tasutud teenuste hind.

6.4. Teenuseosutaja hoiab kõik hinnad Kliendi jaoks, sealhulgas soodustused või kampaaniad kehtivana, kui need on tasutud eelnevalt ja kindlaksmääratud perioodi jooksul.

6.5. Klient on ainuisikuliselt vastutav oma maksete õigeaegse tasumise eest.

6.6. Teenus loetakse tasutuks hetkest, kui raha laekub Teenuseosutaja kontole.

6.7. Kui Klient soovib raha tagasimakset sessiooni toimumise ajal, ei tagastata tasutud summasid.

6.8. Pooled nõustuvad, et Teenuseosutaja poolt kinnipeetud summasid loetakse leppetrahviks, mille Klient tasub Teenuseosutajale Lepingu tingimuste rikkumise korral.

## 7. ERITINGIMUSED JA POOLTE VASTUTUS

### 7.1. Kui Klient ei ilmu teenuse saamiseks kokkulepitud ajal:

- **Individuaalsete sessioonide puhul kohustub Klient tasuma 100% Teenuseosutaja ühe tunni tasust.**
- **Grupitundide puhul loetakse Kliendi ettemakse tasuks, mida ei tagastata.**

**7.2. Kui Klient hilineb individuaalse konsultatsiooni sessioonile, tasustatakse konsultatsioon igal juhul 100% ulatuses alates kokkulepitud ajast.**

**7.3. Kui Teenuseosutaja tühistab individuaalse konsultatsiooni samal päeval, garanteerib Teenuseosutaja järgmise konsultatsiooni maksumuse puhul 50% allahindlust.**

7.4. Kliendi soovitud tulemuse puudumine ei ole teenuse ebapiisavaks tunnistamise põhjuseks.

7.5. Kui Teenuseosutaja ei saa teenust osutada, võib Klient nõuda teenuse eest tasutud summa täielikku tagastamist.

7.6. Teised tagasimaksete põhjused, välja arvatud käesolevas lepingus toodud punktides, ei ole ette nähtud.

7.7. Grupisessioonides on osalejatel keelatud kasutada helisalvestuse, fotode või

videosalvestusseadmeid. Selle reegli rikkumine toob kaasa grupis osalemise katkestamise, makstud teenuse summa ei kuulu tagastamisele.

## **8. LEPINGU SÕLMIMINE JA LÕPETAMINE**

8.1. Kliendi makse Teenuseosutaja teenuste eest loetakse pakkumise aktsepteerimiseks (lepingu tingimuste tingimusteta aktsepteerimine) ja see on samaväärne Kliendi käsitsi kirjutatud allkirjaga lepingus.

8.2. Teenuseosutajal on õigus leping ühepoolselt lõpetada igal ajal, tagastades Kliendile teenuste osutamata jäänud osa eest tasutud summa.

8.3. Klient, kes ei ole teenusega rahul (kvaliteedi, sisu või osutamise tingimuste poolest), omab ainupädevust teenuse kasutamine lõpetada ja lepingu ühepoolselt lõpetada. Ühepoolsel lepingu lõpetamisel teenuste eest tasutud summasid ei tagastata.

8.4. Kõigi käesolevas lepingus reguleerimata küsimuste puhul juhivad pooled Eesti Vabariigi kehtivatest seadustest.

## **IN ENGLISH**

### **TERMS OF SERVICE AND OFFERING**

**(contract for the provision of information and consultation services)**

This agreement is an official offer (public offer) and contains all the essential terms and requirements related to the provision of training, consultation, and information services. A detailed list of training and consultation services is available on the website <https://energiatervendus.ee/>.

**Please read carefully the text of this public offer and familiarize yourself with the service price list provided on the service provider's website. Acceptance of the offer occurs through payment for the selected services according to the procedures defined in this agreement, meaning the client fully, unconditionally, and finally accepts all the terms of the contract.**

## **1. GENERAL TERMS**

1.1. This public contract (hereinafter "Offer") is an official offer made by Tammann OÜ, represented by Kätlin Tammann (hereinafter "Service Provider"), to any natural or legal person (hereinafter "Client"), and it includes all the terms for the provision of consultation and training services listed on the Service Provider's website <https://energiatervendus.ee/> (hereinafter "Website").

1.2. According to the provisions of the Civil Code of the Republic of Estonia (hereinafter "Civil Code"), this document is a public offer. If a person accepts the conditions set out below and pays for the services of the Service Provider, they are considered to have accepted the offer and become a client according to the provisions of the Civil Code, where acceptance of the offer is equivalent to the conclusion of a contract under the terms established in the Offer.

1.3. By paying for the services, the client confirms that they have reviewed and accepted all the conditions presented in this Offer and have familiarized themselves with the service prices published on the Service Provider's website.

## **2. CONCEPTS AND TERMS**

2.1. Acceptance of the Offer means the client's full and unconditional agreement to the offer, expressed by prepayment for the services. Acceptance of the Offer results in the conclusion of a contract under the terms of the Offer.

2.2. The offer contract is the agreement between the Service Provider and the Client for the provision of services, concluded through the acceptance of the Offer.

2.3. The client is a person who has accepted the Offer and, therefore, is the Service Provider's client according to the concluded contract.

2.4. Service is a single act of service provision, which may include a paid consultation, healing, seminar, or training, depending on the client's choice (e.g., psychological groups, meetings, therapies, healing, channeling, seminars, training, courses, individual consultations, etc.). The type of consultation, healing, training, or seminar, and the way they are conducted, are determined independently by the client, selecting the appropriate service from the list of services published on the website.

2.5. The Offer is this document, which is the proposal made by the Service Provider for the provision of consultation and training services and is published on the website <https://energiatervendus.ee/>.

## **3. PURPOSE OF THE CONTRACT**

3.1. The purpose of this agreement is for the Service Provider to provide paid training and consultation services. The client agrees to receive the services and pay for them according to the terms set out in the contract.

3.2. The form of service provision: remotely, online, or in person.

3.3. The Service Provider has the right to unilaterally change the terms of this public Offer at any time without prior consent from the client, ensuring that the changes are published on the website referred to in point 1.1 at least one day before they take effect.

## **4. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTIES**

### **4.1. Obligations of the Service Provider:**

4.1.1. To provide services to the client in accordance with the terms of this agreement and the conditions for the provision of services published on the website.

4.1.2. To keep confidential information obtained from the client.

4.1.3. To publish information on the website about changes in prices and service volumes, as well as information related to customer service.

### **4.2. Rights of the Service Provider:**

4.2.1. If providing the service at the agreed time is impossible, to offer the client a new date and/or time for the service.

4.2.2. To cancel sessions for administrative or other reasons and extend the study period according to the number of canceled sessions, informing the client in advance.

4.2.3. To demand timely and full payment for services from the client in accordance with the terms set out in this contract.

#### **4.3. Obligations of the Client:**

4.3.1. To familiarize themselves independently with the services, prices, and service conditions on the Service Provider's website.

4.3.2. To pay for services timely and fully, according to the terms of the agreement.

#### **4.3.3. To inform the Service Provider in advance if they are unable to receive the service at the agreed time:**

- **No later than 36 hours before – for individual sessions (healing, therapy, consultations, channeling, etc.)**
- **No later than 48 hours before the actual start of the service – for group sessions (psychological seminars, training, courses, etc.)**

4.3.4. To provide the Service Provider with all information and data necessary for the performance of this contract.

4.3.5. Not to disclose confidential information or any other data provided by the Service Provider in connection with the performance of this agreement.

#### **4.4. Rights of the Client:**

4.4.1. To request that the Service Provider fulfill its obligations under the terms of this contract and properly within the agreed time.

4.4.2. To refuse to perform the contract if the Service Provider has not commenced fulfilling its obligations under this agreement.

### **5. SERVICE PROVISION PROCEDURE**

#### **5.1. 3D-5D Expansion (Group)**

5.1.1. The client must confirm their participation and make a 100% prepayment at least 10 calendar days before the 3D-5D Expansion session. Please note that registration without prepayment does not guarantee a spot in the group.

5.1.2. If the client cancels their place 10 days before the event or on the event day, the prepayment is non-refundable.

#### **5.2. Seminar**

5.2.1. In group sessions, participants are prohibited from using audio, photo, or video recording devices. Violating this rule will result in the termination of the client's participation in the group, and the paid service amount will not be refunded.

5.2.2. The client agrees not to record, transfer, distribute (including posting online, even for a fee), or sell the materials obtained during the seminar/training to individuals who have not entered into a contract with the Service Provider for service provision.

### **5.3. Individual Consultation**

5.3.1. Cancellation of an individual consultation (therapy, healing, etc.) is only possible 36 hours before its start. If the cancellation occurs later, the full service price is due.

## **6. SERVICE PRICE AND PAYMENT**

6.1. The service price set by the Service Provider on the website <https://energiatervendus.ee/> is part of this contract.

6.2. Payment for services is made as a 100% prepayment before the session starts.

6.3. The Service Provider has the right to change the payment terms and prices, publishing new terms on the website <https://energiatervendus.ee/>, but the price for services already paid for will not change.

6.4. The Service Provider will maintain the prices for the Client, including discounts or promotions, as long as they are paid for in advance and within the defined period.

6.5. The client is solely responsible for making payments on time.

6.6. A service is considered paid for when the money is received in the Service Provider's account.

6.7. If the client wishes to receive a refund during the session, the paid amounts will not be refunded.

6.8. Both parties agree that amounts withheld by the Service Provider will be considered as a contractual penalty, which the client pays to the Service Provider for violating the contract terms.

## **7. SPECIAL CONDITIONS AND LIABILITY OF THE PARTIES**

### **7.1. If the client does not show up at the agreed time for the service:**

- **For individual sessions, the client is obliged to pay 100% of the Service Provider's hourly fee.**
- **For group sessions, the client's prepayment will be considered as payment, and it will not be refunded.**

**7.2. If the client is late for an individual consultation session, the consultation will be charged 100% from the agreed time.**

**7.3. If the Service Provider cancels an individual consultation on the same day, the Service Provider guarantees a 50% discount on the cost of the next consultation.**

7.4. The absence of the desired result from the client is not a valid reason for considering the service insufficient.

7.5. If the Service Provider cannot provide the service, the client may demand a full refund of the amount paid for the service.

7.6. Other reasons for refunds not mentioned in this agreement are not foreseen.

7.7. In group sessions, participants are prohibited from using audio, photo, or video recording devices. Violating this rule will result in the termination of the client's participation in the group, and the paid service amount will not be refunded.

## **8. CONCLUSION AND TERMINATION OF THE CONTRACT**

8.1. The client's payment for the Service Provider's services is considered as acceptance of the offer (unconditional acceptance of the contract terms) and is equivalent to the client's handwritten signature on the contract.

8.2. The Service Provider has the right to terminate the contract unilaterally at any time, refunding the client the amount paid for the services not yet provided.

8.3. The client, who is dissatisfied with the service (quality, content, or provision conditions), has the sole authority to terminate the use of the service and unilaterally terminate the contract. In case of unilateral contract termination, the amounts paid for the services will not be refunded.

8.4. For all matters not regulated in this contract, the parties will be guided by the applicable laws of the Republic of Estonia.